

# **Recharge A/S**

**Vedbæk Strandvej 328, 2950 Vedbæk**

**CVR-nr. 36 40 69 33**  
*Company reg. no. 36 40 69 33*

## **Årsrapport** *Annual report*

**1. april 2016 - 31. marts 2017**  
*1 April 2016 - 31 March 2017*

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 28. september 2017.  
*The annual report have been submitted and approved by the general meeting on the 28 September 2017.*



Casper Slumstrup  
Dirigent  
Chairman of the meeting

**Indholdsfortegnelse*****Contents***

---

	<b>Side</b> <b><u>Page</u></b>
<b>Påtegninger</b>	
<b><i>Reports</i></b>	
Ledelsespåtegning	1
<i>Management's report</i>	
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	2
<i>Independent auditor's report</i>	
<b>Ledelsesberetning</b>	
<b><i>Management's review</i></b>	
Selskabsoplysninger	3
<i>Company data</i>	
Ledelsesberetning	9
<i>Management's review</i>	
<b>Årsregnskab 1. april 2016 - 31. marts 2017</b>	
<b><i>Annual accounts 1 April 2016 - 31 March 2017</i></b>	
Anvendt regnskabspraksis	11
<i>Accounting policies used</i>	
Resultatopgørelse	15
<i>Profit and loss account</i>	
Balance	16
<i>Balance sheet</i>	
Noter	18
<i>Notes</i>	

*Notes to users of the English version of this document:*

- This document contains a Danish version as well as an English version. In the event of any dispute regarding the interpretation of any part of the document, the Danish version of the document shall prevail.
- To ensure the greatest possible applicability of the English version of the document, British English terminology has been used.
- Please note that decimal points remain unchanged from the Danish version of the document. This means that for instance CHF 146.940 is the same as the English amount of CHF 146,940, and that 23,5 % is the same as the English 23.5 %.

## **Ledelsespåtegning** *Management's report*

---

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. april 2016 - 31. marts 2017 for Recharge A/S.

*The board of directors and the managing director have today presented the annual report of Recharge A/S for the financial year 1 April 2016 to 31 March 2017.*

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*The annual report has been presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. marts 2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. april 2016 - 31. marts 2017.

*We consider the accounting policies used appropriate, and in our opinion the annual accounts provide a true and fair view of the company's assets and liabilities and its financial position as on 31 March 2017 and of the company's results of its activities in the financial year 1 April 2016 to 31 March 2017.*

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

*We are of the opinion that the management's review includes a fair description of the issues dealt with.*

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

*The annual report is recommended for approval by the general meeting.*

Vedbæk, den 28. september 2017

*Vedbæk, 28 September 2017*

### **Direktion**

*Managing Director*



Casper Slumstrup

### **Bestyrelse**

*Board of directors*



Scott Campbell Macaw



Casper Slumstrup



Adriana del Rocio Huertas Bonilla

## **Den uafhængige revisors revisionspåtegning** *Independent auditor's report*

---

### **Til kapitalejerne i Recharge A/S**

*To the shareholders of Recharge A/S*

### **Konklusion med forbehold**

#### ***Qualified opinion***

Vi har revideret årsregnskabet for Recharge A/S for regnskabsåret 1. april 2016 - 31. marts 2017, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

*We have audited the annual accounts of Recharge A/S for the financial year 1 April 2016 to 31 March 2017, which comprise accounting policies used, profit and loss account, balance sheet and notes. The annual accounts are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet, bortset fra den mulige indvirkning af det forhold, der er beskrevet i afsnittet "Grundlag for konklusion med forbehold", giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. marts 2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. april 2016 - 31. marts 2017 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*Except for the possible effect of the matter described in the paragraph "Basis for qualified opinion", it is our opinion that the annual accounts give a true and fair view of the company's assets, liabilities and financial position at 31 March 2017 and of the results of the company's operations for the financial year 1 April 2016 to 31 March 2017 in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

### **Grundlag for konklusion med forbehold**

#### ***Basis for qualified opinion***

Vi har ikke kunnet opnå tilstrækkeligt revisionsbevis for værdiansættelsen af andre tilgodehavender på i alt CHF 424.000.

*We have not been able to obtain sufficient audit evidence for the valuation of other receivables of CHF 424.000.*

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion med forbehold.

*We conducted our audit in accordance with international standards on auditing and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the below section "Auditor's responsibilities for the audit of the annual accounts". We are independent of the company in accordance with international ethics standards for accountants (IESBA's Code of Ethics) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these standards and requirements. We believe that the audit evidence obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our qualified opinion.*

## **Den uafhængige revisors revisionspåtegning** *Independent auditor's report*

---

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

#### *The management's responsibilities for the annual accounts*

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

*The management is responsible for the preparation of annual accounts that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act. The management is also responsible for such internal control as the management determines is necessary to enable the preparation of annual accounts that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.*

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

*In preparing the annual accounts, the management is responsible for evaluating the company's ability to continue as a going concern, and, when relevant, disclosing matters related to going concern and using the going concern basis of accounting when preparing the annual accounts, unless the management either intends to liquidate the company or to cease operations, or if it has no realistic alternative but to do so.*

## Selskabsoplysninger

### *Company data*

---

#### Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

##### *Auditor's responsibilities for the audit of the annual accounts*

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

*Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the annual accounts as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report including an opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with international standards on auditing and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements may arise due to fraud or error and may be considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions made by users on the basis of the annual accounts*

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

*As part of an audit conducted in accordance with international standards on auditing and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional evaluations and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:*

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- *Identify and assess the risks of material misstatement in the annual accounts, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures in response to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than the risk of not detecting a misstatement resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.*

## Selskabsoplysninger

### *Company data*

---

- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- *Obtain an understanding of the internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control.*
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- *Evaluate the appropriateness of accounting policies used by the management and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the management.*
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- *Conclude on the appropriateness of the management's preparation of the annual accounts being based on the going concern principle and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may raise significant doubt about the company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the annual accounts or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the company to cease to continue as a going concern.*
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.
- *Evaluate the overall presentation, structure and contents of the annual accounts, including the disclosures in the notes, and whether the annual accounts reflect the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.*

## Selskabsoplysninger

### *Company data*

---

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

*We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in the internal control that we identify during our audit.*

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

#### ***Statement on the management's review***

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

*The management is responsible for the management's review.*

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

*Our opinion on the annual accounts does not cover the management's review, and we do not express any kind of assurance opinion on the management's review.*

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

*In connection with our audit of the annual accounts, our responsibility is to read the management's review and in that connection consider whether the management's review is materially inconsistent with the annual accounts or our knowledge obtained during the audit, or whether it otherwise appears to contain material misstatement.*

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

*Furthermore, it is our responsibility to consider whether the management's review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.*

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

*Based on the work we have performed, we believe that the management's review is in accordance with the annual accounts and that it has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statement Acts. We did not find any material misstatement in the management's review.*



## Selskabsoplysninger

### *Company data*

---

København, den 28. september 2017

*Copenhagen, 28 September 2017*

### **Grant Thornton**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

*State Authorised Public Accountants*

CVR-nr. 34 20 99 36

*Company reg. no. 34 20 99 36*

**Søren Poulsen**

statsautoriseret revisor

*State Authorised Public Accountant*

## Selskabsoplysninger

### *Company data*

---

**Selskabet**  
*The company*

Recharge A/S  
Vedbæk Strandvej 328  
2950 Vedbæk

CVR-nr.: 36 40 69 33  
*Company reg. no.* 36 40 69 33  
Stiftet: 8. oktober 2014  
*Established:* October 8 2014  
Hjemsted: Vedbæk  
*Domicile:* Vedbæk  
Regnskabsår: 1. april - 31. marts  
*Financial year:* 1 April - 31 March

**Bestyrelse**  
*Board of directors*

Scott Campbell Macaw  
Casper Slumstrup  
Adriana del Rocio Huertas Bonilla

**Direktion**  
*Managing Director*

Casper Slumstrup

**Revision**  
*Auditors*

Grant Thornton, Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Stockholmsgade 45  
2100 København Ø

## Ledelsesberetning

### *Management's review*

---

#### Selskabets væsentligste aktiviteter

##### *The principal activities of the company*

Selskabets hovedaktivitet består i at udøve og drive virksomhed som investeringsselskab i overensstemmelse med aktieavancebeskatningslovens § 19.

*The Company's principal activity is to carry on and conduct business as an investment company in accordance with the Capital Gains Tax Act § 19.*

Recharge A/S er et dansk investeringsselskab, der er etableret med henblik på, at investere i grøn teknologi. Selskabets første store investering var i det schweiziske batteriselskab Leclanche SA. Leclanche SA har produceret batterier i mere end 100 år, og har inden for det sidste årti været på forkant med udviklingen af Lithium Titanate teknologien. Dette giver Leclanche SA mulighed for, at producere batterier der kan op- og aflades meget hurtigt og derudover kan genbruges mange flere gange end ved brug af andre Lithium batteri teknologier. Det giver værdifulde anvendelsesmuligheder i elektricitetsforsyningstilslutningen der benyttes til opbevaring af strøm. Dette bliver mere relevant i takt med, at grøn teknologi udgør stadig mere af vores disponible elektricitet, og skaber større udsving på elektricitetsforsyningsnettet, hvilket øger efterspørgslen efter industrielle opbevaringsløsninger og transport. Teknologien er yderligere relevant i forbindelse med industriel transport såsom hybride busser, færger, tankskibe, slæbebåde og gaffeltrucks. Hybride systemer reducerer i høj grad brændstofforbruget, hvilket har en væsentlig indflydelse på miljøet da CO<sub>2</sub>-udledningen reduceres og samtidig skaber lavere omkostninger for operatørerne.

*Recharge A/S is a Danish Investment Company, which was established to invest in green technology. The first major investment was in a Swiss listed battery technology company called Leclanche SA. Leclanche has been making batteries for more than 100 years and over the past decade has developed cutting edge Lithium Titanate technology. This enables the company to produce batteries, which can charge and discharge extremely quickly and cycle many times more than other Lithium battery technologies. This has valuable applications in grid connectivity for power storage, which is becoming more relevant as green energy makes up more of our disposable electricity, creating more volatility on our electrical grids, which increases the demand for feasible industrial storage solutions and for industrial transport. The technology is also relevant for industrial transport such as hybrid buses, ferries, tanker ships, tugboats and folk lifts. Hybrid systems greatly reduce fuel consumption, which has a significant impact on the environment through reduction of Co<sub>2</sub> omissions as well as reduced cost for operators*

Yderligere har Recharge A/S investeret i et hybrid vedvarende energiprojekt på øen Graciosa på Azorerne, Portugal. Dette banebrydende projekt kombinerer vind, sol og batteri til energiopbevaring for at muliggøre vedvarende penetration ind på øens elnet og tager diesel fra den primære kilde til elektricitet til en back up funktion.

*Finally, Recharge A/S invested into a hybrid renewable power project on the Island of Graciosa in the Azores, Portugal. This ground breaking project combines wind, solar and battery storage to enable renewable penetration onto the island grid and taking diesel from the primary source of electricity to a back up function.*

Der kan læses mere om ovenstående på [www.rechargeholdings.com](http://www.rechargeholdings.com)

*For more details visit [www.rechargeholdings.com](http://www.rechargeholdings.com)*

## Ledelsesberetning

### Management's review

---

#### Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

##### *Development in activities and financial matters*

Årets bruttotab udgør t.CHF -498 mod t.CHF -358 sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør t.CHF -3.801 mod t.CHF -2.982 sidste år.

*The gross loss for the year is CHF t.-498 against CHF t.-358 last year. The results from ordinary activities after tax are CHF t.-3.801 against CHF t. -2.982 last year.*

D. 31. marts 2017 ejede 925.148 aktier i Lechlance SA med en markedsværdi på CHF 2.525.654. I perioden fra den 31. marts 2017 til dags dato, er alle aktier i Leclanche SA blevet solgt, og selskabet har derfor ikke længere ejerskab i Leclanche SA.

*At 31 March 2017, Recharge A/S held 925.148 shares in Leclanche SA with market value of CHF 2.525.654. In the period from 31 March 2017 to date, all Leclanche SA shares have been sold and as such the company no longer has any exposure to Leclanche SA.*

##### Investeringer i Graciosa Lda

På balancedagen ejer Recharge A/S 50,1% af den udestående aktiekapital i Graciolia Lda, et portugisisk projektfirma, som har udviklet og i øjeblikket påbegynder et hybrid vedvarende kraftværk på øen Graciosa på Azorerne, Portugal. Anlægget forventes at være klar opstarte driften pr. 31. december 2017, hvilket sandsynligvis krystaliserer den faktiske værdi af egenkapitalen. Investeringen værdiansættes i regnskabet til nominel værdi.

##### *Investment in Graciosa Lda*

*At balance sheet date, Recharge A/S holds 50.1% of the outstanding share capital in Graciolia Lda, a Portuguese project company that has developed and is currently commissioning a hybrid renewable power plant on the island of Graciosa in the Azores, Portugal. The plant is anticipated to enter into operations by 31 December 2017 which will likely crystalize the actual value of the equity. The investment is held in the accounts at nominal value*

##### Aktietilbagekøb

På bestyrelsens forslag vedtog aktionærerne enstemmigt på den årlige generalforsamling den 28. september 2017 at tilbagekøbe 25.555.556 nominelle aktier fra aktionærerne til en pris på CHF 0.45/aktie. Dette afspejles i årsregnskabet for regnskabsåret 2018.

##### *Share buy back*

*By suggestion of the Board of Directors the shareholders unanimously agreed on 28 September 2017 to buy back 25.555.556 nominal shares from the shareholders at a price of CHF 0.45/share. This will be reflected in the FY 2018 financial statements.*

## **Anvendt regnskabspraksis**

### ***Accounting policies used***

---

Årsrapporten for Recharge A/S er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

*The annual report for Recharge A/S is presented in accordance with those regulations of the Danish Financial Statements Act concerning companies identified as class B enterprises.*

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i schweizerfranc (CHF)

*The accounting policies used are unchanged compared to last year, and the annual accounts are presented in Swiss franc (CHF).*

Selskabet udøver og driver virksomhed som investeringsselskab i overensstemmelse med aktieavancebeskatningslovens § 19. Investeringsselskabet er skattetransparent. Der udgiftsføres således ikke skat af årets resultat. Årets resultat medregnes hos selskabsdeltagerne efter skattelovgivningens regler herom. Der afsættes ligeledes ikke udskudt skat i balancen, idet den udskudte skat af forskellen mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier på balancetidspunktet påhviler de enkelte selskabsdeltagere.

*The Company operates as an investment company in accordance with the Capital Gains Tax Act § 19. The investment company is tax transparent. Therefore no income tax has been expensed. Net income is included at the shareholders accounts according to tax laws rules. There are no deferred tax in the balance sheet as deferred tax on the difference between accounting and tax values on the balance sheet date lies with the individual shareholders.*

### **Generelt om indregning og måling**

#### ***Recognition and measurement in general***

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

*Income is recognised in the profit and loss account concurrently with its realisation, including the recognition of value adjustments of financial assets and liabilities. Likewise, all costs, these including depreciation, amortisation, writedown, provisions, and reversals which are due to changes in estimated amounts previously recognised in the profit and loss account are recognised in the profit and loss account.*

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

*Assets are recognised in the balance sheet when the company is liable to achieve future, financial benefits and the value of the asset can be measured reliably.*

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

*Liabilities are recognised in the balance sheet when the company is liable to lose future, financial benefits and the value of the liability can be measured reliably.*

## **Anvendt regnskabspraksis** *Accounting policies used*

---

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

*At the first recognition, assets and liabilities are measured at cost. Later, assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item.*

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

*At recognition and measurement, such predictable losses and risks are taken into consideration, which may appear before the annual report is presented, and which concerns matters existing on the balance sheet date.*

### **Omregning af fremmed valuta**

#### *Translation of foreign currency*

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

*Transactions in foreign currency are translated by using the exchange rate prevailing at the date of the transaction. Differences in the rate of exchange arising between the rate at the date of transaction and the rate at the date of payment are recognised in the profit and loss account as an item under net financials.*

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

*Debtors, creditors, and other monetary items in foreign currency are translated by using the closing rate. The difference between the closing rate and the rate at the time of the occurrence or the recognition in the latest annual accounts of the amount owed or the liability is recognised in the profit and loss account under financial income and expenses.*

## **Resultatopgørelsen**

### *The profit and loss account*

#### **Bruttotab**

##### *Gross loss*

Bruttotab indeholder nettoomsætning, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

*The gross loss comprises the net turnover, other operating income, and external costs.*

## **Anvendt regnskabspraksis**

### ***Accounting policies used***

---

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

*The net turnover is recognised in the profit and loss account if delivery and risk transfer to the buyer have taken place before the end of the year, and if the income can be determined reliably and is expected to be received. The net turnover is recognised exclusive of VAT and taxes and with the deduction of any discounts granted in connection with the sale.*

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salg, administration og tab på debitorer.

*Other external costs comprise costs for sales, administration, and loss on debtors.*

### **Finansielle indtægter og omkostninger**

#### ***Net financials***

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende finansielle aktiver og forpligtelser, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser, samt tillæg og godtgørelser under acontoskatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

*Net financials comprise interest, realised and unrealised capital gains and losses concerning financial assets and liabilities, amortisation of financial assets and liabilities, additions and reimbursements under the Danish tax prepayment scheme, etc. Financial income and expenses are recognised in the profit and loss account with the amounts that concerns the financial year.*

### **Balancen**

#### ***The balance sheet***

### **Finansielle anlægsaktiver**

#### ***Financial fixed assets***

### **Andre værdipapirer og kapitalandele**

#### ***Other securities and equity investments***

Andre værdipapirer, som ikke er børsnoterede, måles til kostpris. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

*Other unlisted securities are measured at cost. Writedown takes place to the recoverable amount, if this value is lower than the book value.*

### **Tilgodehavender**

#### ***Debtors***

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealisationsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

*Debtors are measured at amortised cost which usually corresponds to face value. In order to meet expected losses, writedown takes place at the net realisable value.*

## **Anvendt regnskabspraksis** *Accounting policies used*

---

### **Periodeafgrænsningsposter**

#### *Accrued income and deferred expenses*

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

*Accrued income and deferred expenses recognised under assets comprise incurred costs concerning the next financial year.*

### **Værdipapirer og kapitalandele**

#### *Securities and equity investments*

Værdipapirer og kapitalandele, der er indregnet under omsætningsaktiver, måles til dagsværdi (børskurs) på balancedagen.

*Securities and equity investments recognised as current assets are measured at fair value on the balance sheet date.*

### **Gældsforpligtelser**

#### *Liabilities*

Gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

*Liabilities are measured at amortised cost which usually corresponds to the nominal value.*



## Resultatopgørelse 1. april - 31. marts

### *Profit and loss account 1 April - 31 March*

---

Beløb vedrørende 2016/17: CHF.

*Amounts concerning 2016/17: CHF.*

Beløb vedrørende 2015/16: CHF i tusinder.

*Amounts concerning 2015/16: CHF in thousands.*

<u>Note</u>	<u>2016/17</u>	<u>2015/16</u>
<b>Bruttotab</b>		
<i>Gross loss</i>	<b>-498.382</b>	<b>-358</b>
Andre finansielle indtægter		
<i>Other financial income</i>	891.965	782
Øvrige finansielle omkostninger		
<i>Other financial costs</i>	-4.194.576	-3.406
<b>Årets resultat</b>		
<i>Results for the year</i>	<b>-3.800.993</b>	<b>-2.982</b>
<b>Forslag til resultatdisponering:</b>		
<i>Proposed distribution of the results:</i>		
Disponeret fra overført resultat		
<i>Allocated from results brought forward</i>	-3.800.993	-2.982
<b>Disponeret i alt</b>		
<i>Distribution in total</i>	<b>-3.800.993</b>	<b>-2.982</b>

**Balance 31. marts**  
**Balance sheet 31 March**

---

Beløb vedrørende 2017: CHF.

*Amounts concerning 2017: CHF.*

Beløb vedrørende 2016: CHF i tusinder.

*Amounts concerning 2016: CHF in thousands.*

<b>Aktiver</b>		
<i>Assets</i>		
<u>Note</u>	<u>2017</u>	<u>2016</u>
<b>Anlægsaktiver</b>		
<i>Fixed assets</i>		
Andre værdipapirer og kapitalandele		
<i>Other securities and equity investments</i>	54.258	283
Finansielle anlægsaktiver i alt		
<i>Financial fixed assets in total</i>	<u>54.258</u>	<u>283</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		
<i>Fixed assets in total</i>	<u><b>54.258</b></u>	<u><b>283</b></u>
<b>Omsætningsaktiver</b>		
<i>Current assets</i>		
Andre tilgodehavender		
<i>Other debtors</i>	16.354.039	22.997
Periodeafgrænsningsposter		
<i>Accrued income and deferred expenses</i>	<u>0</u>	<u>20</u>
Tilgodehavender i alt		
<i>Debtors in total</i>	<u>16.354.039</u>	<u>23.017</u>
Andre værdipapirer og kapitalandele		
<i>Other securities and equity investments</i>	<u>2.525.654</u>	<u>5.913</u>
Værdipapirer i alt		
<i>Securities in total</i>	<u>2.525.654</u>	<u>5.913</u>
Likvide beholdninger		
<i>Available funds</i>	<u>1.082.257</u>	<u>72</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		
<i>Current assets in total</i>	<u><b>19.961.950</b></u>	<u><b>29.002</b></u>
<b>Aktiver i alt</b>		
<i>Assets in total</i>	<u><b>20.016.208</b></u>	<u><b>29.285</b></u>

**Balance 31. marts**  
**Balance sheet 31 March**

---

Beløb vedrørende 2017: CHF.

*Amounts concerning 2017: CHF.*

Beløb vedrørende 2016: CHF i tusinder.

*Amounts concerning 2016: CHF in thousands.*

<u>Note</u>	<u>2017</u>	<u>2016</u>
<b>Passiver</b>		
<i>Equity and liabilities</i>		
<b>Egenkapital</b>		
<i>Equity</i>		
1 Aktiekapital		
<i>Share Capital</i>	5.667.418	5.667
2 Overkurs ved emission		
<i>Share premium account</i>	5.680.256	5.680
3 Overført resultat		
<i>Results brought forward</i>	<u>7.597.951</u>	<u>11.399</u>
<b>Egenkapital i alt</b>	<b><u>18.945.625</u></b>	<b><u>22.746</u></b>
<i>Equity in total</i>		
<b>Gældsforpligtelser</b>		
<i>Liabilities</i>		
Anden gæld		
<i>Other debts</i>	<u>1.070.583</u>	<u>6.539</u>
Kortfristede gældsforpligtelser i alt		
<i>Short-term liabilities in total</i>	<u>1.070.583</u>	<u>6.539</u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<b><u>1.070.583</u></b>	<b><u>6.539</u></b>
<i>Liabilities in total</i>		
<b>Passiver i alt</b>	<b><u>20.016.208</u></b>	<b><u>29.285</u></b>
<i>Equity and liabilities in total</i>		
<b>4 Eventualposter</b>		
<i>Contingencies</i>		

## Noter

### Notes

Beløb vedrørende 2016/17: CHF.

*Amounts concerning 2016/17: CHF.*

Beløb vedrørende 2015/16: CHF i tusinder.

*Amounts concerning 2015/16: CHF in thousands.*

	<u>2016/17</u>	<u>2015/16</u>
<b>1. Aktiekapital</b>		
<i>Share Capital</i>		
Aktiekapital 1. april 2016		
<i>Share Capital 1 April 2016</i>	5.667.418	5.667
	<u>5.667.418</u>	<u>5.667</u>
<b>2. Overkurs ved emission</b>		
<i>Share premium account</i>		
Overkurs ved emission 1. april 2016		
<i>Share premium account 1 April 2016</i>	5.680.256	5.680
	<u>5.680.256</u>	<u>5.680</u>
<b>3. Overført resultat</b>		
<i>Results brought forward</i>		
Overført resultat 1. april 2016		
<i>Results brought forward 1 April 2016</i>	11.398.944	14.381
Årets overførte overskud eller underskud		
<i>Profit or loss for the year brought forward</i>	-3.800.993	-2.982
	<u>7.597.951</u>	<u>11.399</u>
<b>4. Eventualposter</b>		
<i>Contingencies</i>		
<b>Eventualforpligtelser</b>		
<i>Contingent liabilities</i>		
Selskabet har ingen eventualforpligtelser.		
<i>The company has no contingent liabilities.</i>		